

CONSEIL COMMUNAL DU 6 DÉCEMBRE 2012
GEMEENTERAAD VAN 6 DECEMBER 2012

REGISTRE - REGISTER

Présents	Didier Gosuin, <i>Bourgmestre-Président / Burgemeester</i> ;
Aanwezig	Véronique Artus, Marie-Pierre Bauwens, Bruno Collard, Suzanne Coopmans, Christian Coppens, Valérie Cops, Florence Couldrey, Jeannine Crucifix, Eloïse Defosset, Isabelle Désir, Pascale Despineto, Sophie de Vos, Jacqueline Fravezzi, Christian Grétry, Dirk Hoornaert, Véronique Jamouille, Muriel Koch, Suat Kuraoglu, Alain Lefebvre, Christophe Magdalijs, Nathalie Masset, Didier Molders, Vincent Molenberg, Bernard Noel, Marc Vandame, Ingrid Venier, Jean-Claude Vitoux, Michel Wauters, Elise Willame, <i>Conseillers communaux / Gemeenteraadsleden</i> ; Etienne Schoonbroodt, <i>Secrétaire communal / Gemeentesecretaris</i> .
Excusé	Christophe Hardy, <i>Conseiller communal / Gemeenteraadslid</i> .
Verontschuldigd	

LA SEANCE PUBLIQUE EST OUVERTE A 20:00
DE OPENBARE ZITTING WORDT GEOPEND OM 20:00

#002/06.12.2012/A/0001# **Secrétariat - Secretariaat**

Communications : Elections communales du 14 octobre 2012

LE CONSEIL

Vu la Nouvelle Loi communale, notamment l'article 13 ;

PREND CONNAISSANCE

1. de l'arrêté ministériel, en date du 1er décembre 2012, nommant Monsieur Didier GOSUIN aux fonctions de Bourgmestre d'Auderghem;
2. du procès-verbal de sa prestation de serment.

La présente délibération, en double, sera transmise à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

Mededeling : Gemeenteraadsverkiezing van 14 oktober 2012

DE RAAD

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, en meer bepaal artikel 13 ;

NEEMT KENNIS

1. van het ministerieel besluit van 1ste december 2012 houdende benoeming van de Heer Didier GOSUIN in hoedanigheid van Burgemeester van Oudergem;
2. van het proces-verbaal van de eedaflegging.

Onderhavige beraadslaging, in dubbel, zal overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

De Raad keurt het voorstel van de beraadslaging goed.

Véronique Artus entre en séance / treedt in zitting
Marie-Pierre Bauwens entre en séance / treedt in zitting
Bruno Collard entre en séance / treedt in zitting
Suzanne Coopmans entre en séance / treedt in zitting
Christian Coppens entre en séance / treedt in zitting
Valérie Cops entre en séance / treedt in zitting
Florence Couldrey entre en séance / treedt in zitting
Jeannine Crucifix entre en séance / treedt in zitting
Eloïse Defosset entre en séance / treedt in zitting
Isabelle Désir entre en séance / treedt in zitting
Pascale Despineto entre en séance / treedt in zitting
Sophie de Vos entre en séance / treedt in zitting
Jacqueline Fravezzi entre en séance / treedt in zitting
Christian Grétry entre en séance / treedt in zitting
Dirk Hoornaert entre en séance / treedt in zitting
Véronique Jamoulle entre en séance / treedt in zitting
Muriel Koch entre en séance / treedt in zitting
Suat Kuraoglu entre en séance / treedt in zitting
Alain Lefebvre entre en séance / treedt in zitting
Christophe Magdalijs entre en séance / treedt in zitting
Nathalie Masset entre en séance / treedt in zitting
Didier Molders entre en séance / treedt in zitting
Vincent Molenberg entre en séance / treedt in zitting
Bernard Noel entre en séance / treedt in zitting
Marc Vandame entre en séance / treedt in zitting
Ingrid Venier entre en séance / treedt in zitting
Jean-Claude Vitoux entre en séance / treedt in zitting

#002/06.12.2012/A/0002# **Secrétariat - Secretariaat**

Prestations de serment et installation des Conseillers communaux.

Vu la Nouvelle Loi communale, notamment les articles 4, 7, 80 et 81 ;

Ce jour, six décembre deux mil douze, à dix-neuf heures, le Conseil communal dûment convoqué par le Collège des Bourgmestre et Echevins, en date du vingt-sept novembre deux mil douze, est réuni sous la présidence de Monsieur Didier GOSUIN , Bourgmestre ;

Vu l'arrêté du 26 novembre 2012 du Collège juridictionnel de la Région de Bruxelles-capitale validant les élections du 14 octobre 2012;

Considérant qu'aucun des élus repris ci-dessous n'a cessé de réunir les conditions d'éligibilité et ne se trouve actuellement dans un des cas d'incompatibilité prévus par le code électoral bruxellois et qu'il y a lieu en conséquence de les admettre à la prestation de serment ;

Bernard NOËL, Pascale DESPINETO, Bruno COLLARD, Alain LEFEBVRE, Jeannine CRUCIFIX, Véronique JAMOULLE, Christian COPPENS, Isabelle DESIR, Michel WAUTERS, Jacqueline FRAVEZZI-LOCATELLI, Sophie de VOS, Suzanne COOPMANS, Véronique ARTUS, Marie-Pierre BAUWENS, Vincent MOLENBERG, Eloïse DEFOSSET, Elise WILLAME, Valérie COPS, Ingrid VENIER, Muriel KOCH, Florence COULDREY, Christophe MAGDALIJS, Nathalie MASSET, Dirk HOORNAERT, Jean-Claude VITOUX, Marc VANDAME et Christian GRETRY

prêtent, en français, entre les mains du Président, le serment suivant : "Je jure fidélité au Roi, obéissance à la Constitution et aux lois du peuple belge" ;

Monsieur Dirk HOORNAERT prête, en néerlandais, entre les mains du Président, le serment suivant : "Ik zweer getrouwheid aan de Koning, gehoorzaamheid aan de Grondwet en aan de wetten van het Belgische volk" ;

Les élus désignés ci-dessus ayant prêté serment sont déclarés installés en qualité

de Conseiller communal.

La présente délibération, en double, sera transmise à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

Eedafleggingen en aanstelling der gemeenteraadsleden.

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, meer bepaald de artikels 4, 7, 80 en 81 ;

Vandaag, zes december 2012, om negentien uur, is de Gemeenteraad, volgens de regels opgeroepen door het College van Burgemeester en Schepenen, op datum van 27 november 2012, verenigd onder voorzitterschap van de Heer Didier GOSUIN, Burgemeester,

Gelet op het besluit van de Rechtscollege van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, van 26 november 2012, waarbij de kiesverrichtingen van 14 oktober 2012 geldig worden verklaard;

Overwegende dat geen enkele van de hierna vermelde verkozenen intussen de voorwaarden tot verkiesbaarheid heeft verloren, noch zich in één gevallen van onverenigbaarheid bevindt voorzien bij de Brussels Kieswetboek en dat zij dus tot de eedaflegging dienen toegelaten te worden;

Bernard NOËL, Pascale DESPINETO, Bruno COLLARD, Alain LEFEBVRE, Jeannine CRUCIFIX, Véronique JAMOULLE, Christian COPPENS, Isabelle DESIR, Michel WAUTERS, Jacqueline FRAVEZZI-LOCATELLI, Sophie de VOS, Suzanne COOPMANS, Véronique ARTUS, Marie-Pierre BAUWENS, Vincent MOLENBERG, Eloïse DEFOSSET, Elise WILLAME, Valérie COPS, Ingrid VENIER, Muriel KOCH, Florence COULDREY, Christophe MAGDALIJNS, Nathalie MASSET, Dirk HOORNAERT, Jean-Claude VITOUX, Marc VANDAME en Christian GRETRY

leggen in het Frans de hiernavolgende eed af in handen van de Voorzitter : "Je jure fidélité au Roi, obéissance à la Constitution et aux lois du peuple belge".

De Heer Dirk HOORNAERT legt hiernavolgende eed af in het Nederlands, in handen van de Voorzitter : "Ik zweer getrouwheid aan de Koning, gehoorzaamheid aan de Grondwet en aan de wetten van het Belgische volk" ;

De voornoemde verkozenen die de eed hebben afgelegd worden als Gemeenteraadsleden aangesteld verklaard.

Onderhavige beraadslaging, in dubbel, zal overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

De Raad keurt het voorstel van de beraadslaging goed.

Elise Willame quitte la séance / verlaat de zitting

#002/06.12.2012/A/0003# **Secrétariat - Secretariaat**

Mandat de Conseiller communal. Désistement de Monsieur Michel COLOT.

LE CONSEIL,

Vu l'article 9 de la Nouvelle Loi communale ;

Vu la lettre du 5 novembre 2012, par laquelle Monsieur Michel COLOT signale qu'il renonce au mandat de Conseiller communal qui lui a été conféré lors des élections du 14 octobre 2012 ;

PREND ACTE

du désistement de l'intéressé de son mandat de Conseiller communal.

La présente délibération, en triple sera transmise à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-capitale, en charge des Pouvoirs Locaux.

Mandaat van gemeenteraadslid. Intrekking van het mandaat door de Heer Michel COLOT.

DE RAAD,

Gelet op artikel 9 van de Nieuwe Gemeentewet ;

Gelet op de brief van 5 november 2012 waarbij de Heer Michel COLOT meedeelt afstand te doen van zijn mandaat als Gemeenteraadslid, bekomen ingevolge de verkiezingen van 14 oktober 2012 ;

NEEMT AKTE

van de afstand van belanghebbende van zijn mandaat als Gemeenteraadslid.

Onderhavige beraadslaging, in drievoud, zal overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

#002/06.12.2012/A/0004# **Secrétariat - Secretariaat**

**Vérification des pouvoirs du suppléant de Monsieur Michel COLOT.
Prestation de serment et installation. Monsieur Suat KURAOGLU**

LE CONSEIL,

Vu la lettre du 5 novembre 2012 par laquelle Monsieur Michel COLOT signale qu'il renonce au mandat de Conseiller communal qui lui a été conféré lors des élections du 14 octobre 2012 ;

Vu la prise d'acte par le Conseil communal de cette renonciation ;

Vu l'article 58 de la loi électorale communale ;

Attendu que Monsieur Suat KURAOGLU a été élu premier suppléant de la liste à laquelle appartient Monsieur Michel COLOT ;

Vu l'enquête complémentaire de laquelle il ressort que Monsieur Suat Kuraoglu n'a pas cessé de remplir, sans interruption, les conditions d'éligibilité ;

Considérant qu'il ne se trouve pas actuellement dans un des cas d'incompatibilité prévus par la Nouvelle Loi communale ;

Considérant dès lors qu'il y a lieu de l'admettre à la prestation de serment ;

Monsieur Suat KURAOGLU prête, en français, entre les mains du Président, le serment suivant : "je jure fidélité au Roi, obéissance à la constitution et aux lois du peuple belge" ;

Monsieur Suat KURAOGLU ayant prêté serment est déclaré installé en qualité de Conseiller communal.

La présente délibération, en triple, sera transmise à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Onderzoek der geloofsbrieven van het plaatsvervangend lid van de Heer Michel COLOT. Eedafliegging en aanstelling. De Heer Suat KURAOGLU

DE RAAD,

Gelet op de brief van 5 november 2012 waarbij de Heer Michel COLOT mededeelt te verzaken aan het mandaat van Gemeenteraadslid dat hij ingevolge de verkiezingen van 14 oktober 2012 had bekommen ;

Gelet op de akteneming door de Gemeenteraad van deze afstand ;

Gelet op artikel 58 van de gemeentekieswet ;

Overwegende dat de Heer Suat KURAGOLU als eerste plaatsvervangend lid werd verkozen op de lijst tot dewelke de Heer Michel COLOT behoort ;

Gelet het bijkomend onderzoek waaruit blijkt dat de Heer Suat KURAOGLU niet opgehouden heeft, zonder onderbreking, de verkiesbaarheidsvereisten te vervullen ;

Overwegende dat hij zich op het ogenblik niet in een geval van overenigbaarheid bevindt voorzien bij de Nieuwe Gemeentewet ;

Overwegende dat hij dus moet toegelaten worden tot het afleggen van de eed ;

De Heer Suat KURAOGLU legt, in de handen van de Voorzitter, de volgende eed af in het Frans : Je jure fidélité au Roi, obéissance à la Constitution et aux lois du peuple belge" ;

De Heer Suat KURAOGLU, na eedafliegging, is aangesteld verklaard in hoedanigheid van Gemeenteraadslid.

Onderhavige beraadslaging, in drievoud, zal overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

De Raad keurt het voorstel van de beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

Mandat de Conseiller communal. Désistement de Monsieur Marc TOLLET.

LE CONSEIL,

Vu l'article 9 de la Nouvelle Loi communale ;

Vu la lettre du 28 novembre 2012, par laquelle Monsieur Marc TOLLET signale qu'il renonce au mandat de Conseiller communal qui lui a été conféré lors des élections du 14 octobre 2012 ;

PREND ACTE

du désistement de l'intéressé de son mandat de Conseiller communal.

La présente délibération, en triple sera transmise à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-capitale, en charge des Pouvoirs Locaux.

Mandaat van gemeenteraadslid. Intrekking van het mandaat door de Heer Marc TOLLET.

DE RAAD,

Gelet op artikel 9 van de Nieuwe Gemeentewet ;

Gelet op de brief van 28 november 2012 waarbij de Heer Marc TOLLET mededeelt afstand te doen van zijn mandaat als Gemeenteraadslid, bekomen ingevolge de verkiezingen van 14 oktober 2012 ;

NEEMT AKTE

van de afstand van belanghebbende van zijn mandaat als Gemeenteraadslid.

Onderhavige beraadslaging, in drievoud, zal overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

**Vérification des pouvoirs du suppléant de Monsieur Marc TOLLET.
Prestation de serment et installation. Monsieur Didier MOLDERS.**

LE CONSEIL,

Vu la lettre du 28 novembre 2012 par laquelle Monsieur Marc TOLLET signale qu'il renonce au mandat de Conseiller communal qui lui a été conféré lors des élections du 14 octobre 2012 ;

Vu la prise d'acte par le Conseil communal de cette renonciation ;

Vu l'article 58 de la loi électorale communale ;

Attendu que Monsieur Didier MOLDERS a été élu deuxième suppléant de la liste à laquelle appartient Monsieur Marc TOLLET ;

Vu l'enquête complémentaire de laquelle il ressort que Monsieur Didier MOLDERS n'a pas cessé de remplir, sans interruption, les conditions d'éligibilité ;

Considérant qu'il ne se trouve pas actuellement dans un des cas d'incompatibilité prévus par la Nouvelle Loi communale ;

Considérant dès lors qu'il y a lieu de l'admettre à la prestation de serment ;

Monsieur Didier MOLDERS prête, en français, entre les mains du Président, le serment suivant : "je jure fidélité au Roi, obéissance à la constitution et aux lois du peuple belge" ;

Monsieur Didier MOLDERS ayant prêté serment est déclaré installé en qualité de Conseiller communal.

La présente délibération, en triple, sera transmise à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
29 votants : 29 votes positifs.

Onderzoek der geloofsbrieven van het plaatsvervangend lid van de Heer Marc TOLLET. Eedaflegging en aanstelling. De Heer Didier MOLDERS.

DE RAAD,

Gelet op de brief van 28 november 2012 waarbij de Heer Marc TOLLET mededeelt te verzaken aan het mandaat van Gemeenteraadslid dat hij ingevolge de verkiezingen van 14 oktober 2012 had bekomen ;

Gelet op de akteneming door de Gemeenteraad van deze afstand ;

Gelet op artikel 58 van de gemeentekieswet ;

Overwegende dat de Heer Didier MOLDERS als eerste plaatsvervangend lid werd verkozen op de lijst tot dewelke de Heer Marc TOLLET behoort ;

Gelet het bijkomend onderzoek waaruit blijkt dat de Heer Didier MOLDERS niet opgehouden heeft, zonder onderbreking, de verkiesbaarheidsvereisten te vervullen ;

Overwegende dat hij zich op het ogenblik niet in een geval van overenigbaarheid bevindt voorzien bij de Nieuwe Gemeentewet ;

Overwegende dat hij dus moet toegelaten worden tot het afleggen van de eed ;

De Heer Didier MOLDERS legt, in de handen van de Voorzitter, de volgende eed af in het Frans : Je jure fidélité au Roi, obéissance à la Constitution et aux lois du peuple belge" ;

De Heer Didier MOLDERS, na eedaflegging, is aangesteld verklaard in hoedanigheid van Gemeenteraadslid.

Onderhavige beraadslaging, in drievoud, zal overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

De Raad keurt het voorstel van de beraadslaging goed.
29 stemmers : 29 positieve stemmen.

LE CONSEIL,

Vu l'article 17 de la Nouvelle Loi communale ;

ARRÊTE

le tableau de préséance des membres du Conseil communal comme suit :

Colonne 1 - rang de préséance

Colonne 2 - nom et prénom

Colonne 3 - date de naissance

Colonne 4 - date de la première élection comme Conseiller (services ininterrompus)

Colonne 5 - suffrages

1	2	3	4	5
1	GOSUIN Didier	09.07.1952	01.01.1977	9.719
2	NOEL Bernard	24.01.1938	01.01.1977	542
3	DESPINETO Pascale	11.06.1961	01.01.1989	9.719
4	COLLARD Bruno	01.06.1957	01.01.1995	9.719
5	LEFEBVRE Alain	01.07.1953	01.01.2001	4.151
6	CRUCIFIX Jeannine	16.12.1954	01.01.2001	902
7	JAMOULLE Véronique	04.02.1959	01.01.2001	890
8	COPPENS Christian	24.10.1956	01.01.2001	575
9	DESIR Isabelle	20.05.1968	01.01.2001	424
10	WAUTERS Michel	12.10.1959	01.01.2001	200
11	FRAVEZZI-LOCATELLI Jacqueline	28.05.1950	19.04.2001	321
12	de VOS Sophie	20.09.1972	01.12.2006	649
13	COOPMANS Suzanne	25.03.1952	01.12.2006	441
14	ARTUS Véronique	08.09.1968	01.12.2006	423
15	BAUWENS Marie-Pierre	14.06.1974	01.12.2006	210
16	MOLENBERG Vincent	07.07.1972	06.12.2012	1.781
17	DEFOSSET Eloïse	08.03.1991	06.12.2012	986
18	WILLAME Elise	29.10.1982	06.12.2012	972
19	COPS Valérie	25.12.1959	06.12.2012	523
20	VENIER Ingrid	17.04.1959	06.12.2012	471
21	KOCH Muriel	27.07.1982	06.12.2012	469
22	COULDREY Florence	23.05.1974	06.12.2012	462
23	MAGDALIJNS Christophe	18.07.1971	06.12.2012	447
24	MASSET Nathalie	15.12.1970	06.12.2012	426
25	HOORNAERT Dirk	02.12.1955	06.12.2012	424

26	VITOUX Jean-Claude	28.12.1954	06.12.2012	419
27	VANDAME Marc	19.07.1959	06.12.2012	292
28	MOLDERS Didier	24.08.1963	06.12.2012	269
29	KURAOGLU Suat	27.06.1976	06.12.2012	263
30	GRETRY Christian	24.06.1961	06.12.2012	235
31	-	-	-	-

La présente délibération, en double, sera transmise à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Gemeenteraad - Voorranglijst

DE RAAD,

Gelet op artikel 17 van de Nieuwe Gemeentewet ;

BESLUIT

de tabel van voorrang van de Raadsleden als volgt op te maken :

Kolom 1 - voorrang

Kolom 2 - naam en voornaam

Kolom 3 - geboortedatum

Kolom 4 - datum van de eerste verkiezing als lid (ononderbroken diensten)

Kolom 5 - stemmen

1	2	3	4	5
1	GOSUIN Didier	09.07.1952	01.01.1977	9.719
2	NOEL Bernard	24.01.1938	01.01.1977	542
3	DESPINETO Pascale	11.06.1961	01.01.1989	9.719
4	COLLARD Bruno	01.06.1957	01.01.1995	9.719
5	LEFEBVRE Alain	01.07.1953	01.01.2001	4.151
6	CRUCIFIX Jeannine	16.12.1954	01.01.2001	902
7	JAMOULLE Véronique	04.02.1959	01.01.2001	890
8	COPPENS Christian	24.10.1956	01.01.2001	575
9	DESIR Isabelle	20.05.1968	01.01.2001	424
10	WAUTERS Michel	12.10.1959	01.01.2001	200

11	FRAVEZZI-LOCATELLI Jacqueline	28.05.1950	19.04.2001	321
12	de VOS Sophie	20.09.1972	01.12.2006	649
13	COOPMANS Suzanne	25.03.1952	01.12.2006	441
14	ARTUS Véronique	08.09.1968	01.12.2006	423
15	BAUWENS Marie-Pierre	14.06.1974	01.12.2006	210
16	MOLENBERG Vincent	07.07.1972	06.12.2012	1.781
17	DEFOSSET Eloïse	08.03.1991	06.12.2012	986
18	WILLAME Elise	29.10.1982	06.12.2012	972
19	COPS Valérie	25.12.1959	06.12.2012	523
20	VENIER Ingrid	17.04.1959	06.12.2012	471
21	KOCH Muriel	27.07.1982	06.12.2012	469
22	COULDREY Florence	23.05.1974	06.12.2012	462
23	MAGDALIJNS Christophe	18.07.1971	06.12.2012	447
24	MASSET Nathalie	15.12.1970	06.12.2012	426
25	HOORNAERT Dirk	02.12.1955	06.12.2012	424
26	VITOUX Jean-Claude	28.12.1954	06.12.2012	419
27	VANDAME Marc	19.07.1959	06.12.2012	292
28	MOLDERS Didier	24.08.1963	06.12.2012	269
29	KURAOGLU Suat	27.06.1976	06.12.2012	263
30	GRETRY Christian	24.06.1961	06.12.2012	235
31	-	-	-	-

Onderhavige beraadslaging, in dubbel, zal overgemaakt worden aan de heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

De Raad keurt het voorstel van de beraadslaging goed.
29 stemmers : 29 positieve stemmen.

#002/06.12.2012/B/0008# **Secrétariat - Secretariaat**

Election et prestation de serment du Premier Echevin.

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle Loi communale et plus particulièrement les articles 15 et 16;

Considérant qu'il y a lieu d'élire sept échevins;

L'acte de présentation suivant a été déposé dans les mains du Secrétaire communal le 29 novembre 2012.

Le Bourgmestre déclare que le Conseil va procéder parmi ses membres à l'élection du premier échevin. L'élection a lieu au scrutin secret, et à la majorité absolue.

Un acte de présentation pour le mandat de premier échevin a été reçu au nom de Monsieur Alain LEFEBVRE;

L'acte de présentation a été signé par la majorité des élus de la même liste et par la majorité des conseillers communaux élus.

Monsieur le Bourgmestre déclare le scrutin ouvert pour le premier mandat d'échevin.

Il est procédé au scrutin secret qui donne le résultat suivant :

- **25 voix pour**
- **3 voix contre et**
- **1 abstention**

Monsieur Alain LEFEBVRE est par conséquent élu premier échevin.

Monsieur le Bourgmestre invite Monsieur Alain LEFEBVRE élu premier échevin, à prêter, en français, le serment suivant : "Je jure fidélité au Roi, obéissance à la Constitution et aux lois du peuple belge".

Monsieur Alain LEFEBVRE prête serment entre les mains de Monsieur le Bourgmestre et est déclaré installé en qualité d'Echevin.

La présente délibération, en double, sera transmise à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

Décision prise par scrutin secret : 29 votants : 25 votes positifs, 3 votes négatifs, 1 abstention.

Verkiezing en eedaflegging van de Eerste Schepen.

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet en meer bepaald de artikels 15 en 16;
Overwegende dat zeven schepenen dienen verkozen te worden;
De voordrachtsakte wordt aan de Gemeentesecretaris om 29 november 2012
gegeven.

De Burgemeester verklaart dat de Raad, binnen zijn leden zeven schepenen zal
aanwijzen.

De verkiezing is geheim en een absolute meerderheid is vereist ;

Een voordrachtsakte voor het mandaat van eerste schepen werd ontvangen op
naam van de Heer Alain LEFEBVRE.

De Heer Burgemeester verklaart de stemming open voor het eerste mandaat
van schepen;

Er wordt overgegaan tot de geheime stemming die het volgend resultaat
oplevert :

- 25 stemmen voor
- 3 stemmen tegen en
- 1 onthouding

de Heer Alain LEFEBVRE is bijgevolg verkozen tot eerste schepen.

De Heer Burgemeester nodigt de Heer Alain LEFEBVRE, verkozen als
schepen, uit de eed af te leggen in het Frans : "Je jure fidélité au Roi, obéissance
à la Constitution et aux lois du peuple belge".

De Heer Alain LEFEBVRE legt de eed af in de handen van de Heer
Burgemeester en is aangesteld verklaard in hoedanigheid van Schepen.

Onderhavige beraadslaging, in dubbel, zal overgemaakt worden aan de Heer
Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met
Plaatselijke Besturen.

Besluit bij geheime stemming : 29 stemmers : 25 positieve stemmen, 3 negatieve
stemmen, 1 onthouding.

#002/06.12.2012/A/0009# **Secrétariat - Secretariaat**

Election et prestation de serment du Deuxième Echevin.

LE CONSEIL,

**Vu la Nouvelle Loi communale et plus particulièrement les articles 15 et
16;**

Considérant qu'il y a lieu d'élire sept échevins;

L'acte de présentation suivant a été déposé dans les mains du Secrétaire communal le 29 novembre 2012.

Le Bourgmestre déclare que le Conseil va procéder parmi ses membres à l'élection du deuxième échevin. L'élection a lieu au scrutin secret, et à la majorité absolue.

Un acte de présentation pour le mandat de deuxième échevin a été reçu au nom de Monsieur Bruno COLLARD;

L'acte de présentation a été signé par la majorité des élus de la même liste et par la majorité des conseillers communaux élus.

Monsieur le Bourgmestre déclare le scrutin ouvert pour le deuxième mandat d'échevin.

Il est procédé au scrutin secret qui donne le résultat suivant :

- 23 voix pour**
- 3 voix contre et**
- 3 abstentions**

Monsieur Bruno COLLARD est par conséquent élu deuxième échevin.

**Monsieur le Bourgmestre invite Monsieur Bruno COLLARD élu deuxième échevin, à prêter, en français, le serment suivant : "Je jure fidélité au Roi, obéissance à la Constitution et aux lois du peuple belge".
Monsieur Bruno COLLARD prête serment entre les mains de Monsieur le Bourgmestre et est déclaré installé en qualité d'Echevin.**

La présente délibération, en double, sera transmise à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

Décision prise par scrutin secret : 29 votants : 23 votes positifs, 3 votes négatifs, 3 abstentions.

Verkiezing en eedaflegging van de Tweede Schepen.

DE RAAD,

**Gelet op de nieuwe gemeentewet en meer bepaald de artikels 15 en 16;
Overwegende dat zeven schepenen dienen verkozen te worden;**

De voordrachtsakte wordt aan de Gemeentesecretaris om 29 november 2012 gegeven.

De Burgemeester verklaart dat de Raad, binnen zijn leden zeven schepenen zal aanwijzen.

De verkiezing is geheim en een absolute meerderheid is vereist ;

Een voordrachtsakte voor het mandaat van tweede schepen werd ontvangen op naam van de Heer Bruno COLLARD.

De Heer Burgemeester verklaart de stemming open voor het tweede mandaat van schepen;

Er wordt overgegaan tot de geheime stemming die het volgend resultaat oplevert :

- 23 stemmen voor**
- 3 stemmen tegen en**
- 3 onthoudingen**

de Heer Bruno COLLARD is bijgevolg verkozen tot tweede schepen.

De Heer Burgemeester nodigt de Heer Bruno COLLARD, verkozen als schepen, uit de eed af te leggen in het Frans : "Je jure fidélité au Roi, obéissance à la Constitution et aux lois du peuple belge".

De Heer Bruno COLLARD legt de eed af in de handen van de Heer Burgemeester en is aangesteld verklaard in hoedanigheid van Schepen.

Onderhavige beraadslaging, in dubbel, zal overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

Besluit bij geheime stemming : 29 stemmers : 23 positieve stemmen, 3 negatieve stemmen, 3 onthoudingen

#002/06.12.2012/A/0010# **Secrétariat - Secretariaat**

Election et prestation de serment du Troisième Echevin.

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle Loi communale et plus particulièrement les articles 15 et 16;

Considérant qu'il y a lieu d'élire sept échevins;

L'acte de présentation suivant a été déposé dans les mains du Secrétaire communal le 29 novembre 2012.

Le Bourgmestre déclare que le Conseil va procéder parmi ses membres à l'élection du troisième échevin. L'élection a lieu au scrutin secret, et à la majorité absolue.

Un acte de présentation pour le mandat de troisième échevin a été reçu au nom de Madame Jeannine CRUCIFIX;

L'acte de présentation a été signé par la majorité des élus de la même liste et par la majorité des conseillers communaux élus.

Monsieur le Bourgmestre déclare le scrutin ouvert pour le troisième mandat d'échevin.

Il est procédé au scrutin secret qui donne le résultat suivant :

- **25 voix pour**
- **2 voix contre et**
- **2 abstentions**

Madame Jeannine CRUCIFIX est par conséquent élue troisième échevine.

Monsieur le Bourgmestre invite Madame Jeannine CRUCIFIX élue troisième échevine, à prêter, en français, le serment suivant : "Je jure fidélité au Roi, obéissance à la Constitution et aux lois du peuple belge".

Madame Jeannine CRUCIFIX prête serment entre les mains de Monsieur le Bourgmestre et est déclarée installée en qualité d'Echevine.

La présente délibération, en double, sera transmise à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

Décision prise par scrutin secret : 29 votants : 25 votes positifs, 2 votes négatifs, 2 abstentions.

Verkiezing en eedaflegging van de Derde Schepen.

DE RAAD,

**Gelet op de nieuwe gemeentewet en meer bepaald de artikels 15 en 16;
Overwegende dat zeven schepenen dienen verkozen te worden;
De voordrachtsakte wordt aan de Gemeentesecretaris om 29 novembre
2012 gegeven.**

**De Burgemeester verklaart dat de Raad, binnen zijn leden zeven
schepenen zal aanwijzen.**

De verkiezing is geheim en een absolute meerderheid is vereist ;

**Een voordrachtsakte voor het mandaat van derde schepen werd
ontvangen op naam van Mevrouw Jeannine CRUCIFIX.**

**De Heer Burgemeester verklaart de stemming open voor het derde
mandaat van schepen;**

**Er wordt overgegaan tot de geheime stemming die het volgend resultaat
oplevert :**

- 25 stemmen voor
- 2 stemmen tegen en
- 2 onthoudingen

Mevrouw Jeannine CRUCIFIX is bijgevolg verkozen tot derde schepen.

**De Heer Burgemeester nodigt Mevrouw Jeannine CRUCIFIX, verkozen
als schepen, uit de eed af te leggen in het Frans : "Je jure fidélité au Roi,
obéissance à la Constitution et aux lois du peuple belge".**

**Mevrouw Jeannine CRUCIFIX legt de eed af in de handen van de Heer
Burgemeester en is aangesteld verklaard in hoedanigheid van Schepen.**

**Onderhavige beraadslaging, in dubbel, zal overgemaakt worden aan de
Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast
met Plaatselijke Besturen.**

**Besluit bij geheime stemming : 29 stemmers : 25 positieve stemmen, 2 negatieve
stemmen, 2 onthoudingen.**

Election et prestation de serment du Quatrième Echevin.

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle Loi communale et plus particulièrement les articles 15 et 16;

Considérant qu'il y a lieu d'élire sept échevins;

L'acte de présentation suivant a été déposé dans les mains du Secrétaire communal le 29 novembre 2012.

Le Bourgmestre déclare que le Conseil va procéder parmi ses membres à l'élection du quatrième échevin. L'élection a lieu au scrutin secret, et à la majorité absolue.

Un acte de présentation pour le mandat de quatrième échevin a été reçu au nom de Madame Sophie de VOS;

L'acte de présentation a été signé par la majorité des élus de la même liste et par la majorité des conseillers communaux élus.

Monsieur le Bourgmestre déclare le scrutin ouvert pour le quatrième mandat d'échevin.

Il est procédé au scrutin secret qui donne le résultat suivant :

- 22 voix pour**
- 4 voix contre et**
- 3 abstentions**

Madame Sophie de VOS est par conséquent élue quatrième échevine.

Monsieur le Bourgmestre invite Madame Sophie de VOS élue quatrième échevine, à prêter, en français, le serment suivant : "Je jure fidélité au Roi, obéissance à la Constitution et aux lois du peuple belge".

Madame Sophie de VOS prête serment entre les mains de Monsieur le Bourgmestre et est déclarée installée en qualité d'Echevin.

La présente délibération, en double, sera transmise à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

Décision prise par scrutin secret : 29 votants : 22 votes positifs, 4 votes négatifs, 3 abstentions.

Verkiezing en eedaflegging van de Vierde Schepen.

DE RAAD,

**Gelet op de nieuwe gemeentewet en meer bepaald de artikels 15 en 16;
Overwegende dat zeven schepenen dienen verkozen te worden;
De voordrachtsakte wordt aan de Gemeentesecretaris om 29 november 2012 gegeven.**

De Burgemeester verklaart dat de Raad, binnen zijn leden zeven schepenen zal aanwijzen.

De verkiezing is geheim en een absolute meerderheid is vereist ;

Een voordrachtsakte voor het mandaat van vierde schepen werd ontvangen op naam van Mevrouw Sophie de VOS.

De Heer Burgemeester verklaart de stemming open voor het vierde mandaat van schepen;

Er wordt overgegaan tot de geheime stemming die het volgend resultaat oplevert :

- 22 stemmen voor
- 4 stemmen tegen en
- 3 onthoudingen

Mevrouw Sophie de VOS is bijgevolg verkozen tot vierde schepen.

De Heer Burgemeester nodigt Mevrouw Sophie de VOS, verkozen als schepen, uit de eed af te leggen in het Frans : "Je jure fidélité au Roi, obéissance à la Constitution et aux lois du peuple belge".

Mevrouw Sophie de VOS legt de eed af in de handen van de Heer Burgemeester en is aangesteld verklaard in hoedanigheid van Schepen.

Onderhavige beraadslaging, in dubbel, zal overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

Besluit bij geheime stemming : 29 stemmers : 22 positieve stemmen, 4 negatieve stemmen, 3 onthoudingen.

Election et prestation de serment du Cinquième Echevin.

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle Loi communale et plus particulièrement les articles 15 et 16;

Considérant qu'il y a lieu d'élire sept échevins;

L'acte de présentation suivant a été déposé dans les mains du Secrétaire communal le 29 novembre 2012.

Le Bourgmestre déclare que le Conseil va procéder parmi ses membres à l'élection du cinquième échevin. L'élection a lieu au scrutin secret, et à la majorité absolue.

Un acte de présentation pour le mandat de cinquième échevin a été reçu au nom de Monsieur Christian COPPENS;

L'acte de présentation a été signé par la majorité des élus de la même liste et par la majorité des conseillers communaux élus.

Monsieur le Bourgmestre déclare le scrutin ouvert pour le cinquième mandat d'échevin.

Il est procédé au scrutin secret qui donne le résultat suivant :

- **23 voix pour**
- **3 voix contre et**
- **3 abstention**

Monsieur Christian COPPENS est par conséquent élu cinquième échevin.

Monsieur le Bourgmestre invite Monsieur Christian COPPENS élu cinquième échevin, à prêter, en français, le serment suivant : "Je jure fidélité au Roi, obéissance à la Constitution et aux lois du peuple belge".

Monsieur Christian COPPENS prête serment entre les mains de Monsieur le Bourgmestre et est déclaré installé en qualité d'Echevin.

La présente délibération, en double, sera transmise à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

Décision prise par scrutin secret : 29 votants : 23 votes positifs, 3 votes négatifs, 3 abstentions.

Verkiezing en eedaflegging van de Vijfde Schepen.

DE RAAD,

**Gelet op de nieuwe gemeentewet en meer bepaald de artikels 15 en 16;
Overwegende dat zeven schepenen dienen verkozen te worden;
De voordrachtsakte wordt aan de Gemeentesecretaris om 29 november
2012 gegeven.**

**De Burgemeester verklaart dat de Raad, binnen zijn leden zeven
schepenen zal aanwijzen.**

De verkiezing is geheim en een absolute meerderheid is vereist ;

**Een voordrachtsakte voor het mandaat van vijfde schepen werd
ontvangen op naam van de Heer Christian COPPENS.**

**De Heer Burgemeester verklaart de stemming open voor het vijfde
mandaat van schepen;**

**Er wordt overgegaan tot de geheime stemming die het volgend resultaat
oplevert :**

- 23 stemmen voor
- 3 stemmen tegen en
- 3 onthoudingen

de Heer Christian COPPENS is bijgevolg verkozen tot vijfde schepen.

**De Heer Burgemeester nodigt de Heer Christian COPPENS, verkozen als
schepen, uit de eed af te leggen in het Frans : "Je jure fidélité au Roi,
obéissance à la Constitution et aux lois du peuple belge".**

**de Heer Christian COPPENS legt de eed af in de handen van de Heer
Burgemeester en is aangesteld verklaard in hoedanigheid van Schepen.**

**Onderhavige beraadslaging, in dubbel, zal overgemaakt worden aan de
Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast
met Plaatselijke Besturen.**

Besluit bij geheime stemming : 29 stemmers : 23 positieve stemmen, 3 negatieve
stemmen, 3 onthoudingen.

Election et prestation de serment du Sixième Echevin.

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle Loi communale et plus particulièrement les articles 15 et 16;

Considérant qu'il y a lieu d'élire sept échevins;

L'acte de présentation suivant a été déposé dans les mains du Secrétaire communal le 29 novembre 2012.

Le Bourgmestre déclare que le Conseil va procéder parmi ses membres à l'élection du sixième échevin. L'élection a lieu au scrutin secret, et à la majorité absolue.

Un acte de présentation pour le mandat de sixième échevin a été reçu au nom de Madame Valérie COPS;

L'acte de présentation a été signé par la majorité des élus de la même liste et par la majorité des conseillers communaux élus.

Monsieur le Bourgmestre déclare le scrutin ouvert pour le sixième mandat d'échevin.

Il est procédé au scrutin secret qui donne le résultat suivant :

- **23 voix pour**
- **3 voix contre et**
- **3 abstentions**

Madame Valérie COPS est par conséquent élue sixième échevine.

Monsieur le Bourgmestre invite Madame Valérie COPS élue sixième échevine, à prêter, en français, le serment suivant : "Je jure fidélité au Roi, obéissance à la Constitution et aux lois du peuple belge".

Madame Valérie COPS prête serment entre les mains de Monsieur le Bourgmestre et est déclarée installée en qualité d'Echevin.

La présente délibération, en double, sera transmise à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

Décision prise par scrutin secret : 29 votants : 23 votes positifs, 3 votes négatifs,

3 abstentions.

Verkiezing en eedaflegging van de Zesde Schepen.

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet en meer bepaald de artikels 15 en 16;

Overwegende dat zeven schepenen dienen verkozen te worden;

De voordrachtsakte wordt aan de Gemeentesecretaris om 29 novembre 2012 gegeven.

De Burgemeester verklaart dat de Raad, binnen zijn leden zeven schepenen zal aanwijzen.

De verkiezing is geheim en een absolute meerderheid is vereist ;

Een voordrachtsakte voor het mandaat van zesde schepen werd ontvangen op naam van Mevrouw Valérie COPS.

De Heer Burgemeester verklaart de stemming open voor het zesde mandaat van schepen;

Er wordt overgegaan tot de geheime stemming die het volgend resultaat oplevert :

- **23 stemmen voor**
- **3 stemmen tegen en**
- **3 onthoudingen**

Mevrouw Valérie COPS is bijgevolg verkozen tot zesde schepen.

De Heer Burgemeester nodigt Mevrouw Valérie COPS, verkozen als schepen, uit de eed af te leggen in het Frans : "Je jure fidélité au Roi, obéissance à la Constitution et aux lois du peuple belge".

Mevrouw Valérie COPS legt de eed af in de handen van de Heer Burgemeester en is aangesteld verklaard in hoedanigheid van Schepen.

Onderhavige beraadslaging, in dubbel, zal overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

Besluit bij geheime stemming : 29 stemmers : 23 positieve stemmen, 3 negatieve stemmen, 3 onthoudingen.

Election et prestation de serment du Septième Echevin.

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle Loi communale et plus particulièrement les articles 15 et 16;

Considérant qu'il y a lieu d'élire sept échevins;

L'acte de présentation suivant a été déposé dans les mains du Secrétaire communal le 29 novembre 2012.

Le Bourgmestre déclare que le Conseil va procéder parmi ses membres à l'élection du septième échevin. L'élection a lieu au scrutin secret, et à la majorité absolue.

Un acte de présentation pour le mandat de septième échevin a été reçu au nom de Madame Pascale DESPINETO;

L'acte de présentation a été signé par la majorité des élus de la même liste et par la majorité des conseillers communaux élus.

Monsieur le Bourgmestre déclare le scrutin ouvert pour le premier mandat d'échevin.

Il est procédé au scrutin secret qui donne le résultat suivant :

- **23 voix pour**
- **3 voix contre et**
- **3 abstentions**

Madame Pascale DESPINETO est par conséquent élue septième échevine.

Monsieur le Bourgmestre invite Madame Pascale DESPINETO élue septième échevine, à prêter, en français, le serment suivant : "Je jure fidélité au Roi, obéissance à la Constitution et aux lois du peuple belge".

Madame Pascale DESPINETO prête serment entre les mains de Monsieur le Bourgmestre et est déclarée installée en qualité d'Echevine.

La présente délibération, en double, sera transmise à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

Décision prise par scrutin secret : 29 votants : 23 votes positifs, 3 votes négatifs, 3 abstentions.

Verkiezing en eedaflegging van de Zevende Schepen.

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet en meer bepaald de artikels 15 en 16;

Overwegende dat zeven schepenen dienen verkozen te worden;

De voordrachtsakte wordt aan de Gemeentesecretaris om 29 november 2012 gegeven.

De Burgemeester verklaart dat de Raad, binnen zijn leden zeven schepenen zal aanwijzen.

De verkiezing is geheim en een absolute meerderheid is vereist ;

Een voordrachtsakte voor het mandaat van zevende schepen werd ontvangen op naam van Mevrouw Pascale DESPINETO.

De Heer Burgemeester verklaart de stemming open voor het zevende mandaat van schepen;

Er wordt overgegaan tot de geheime stemming die het volgend resultaat oplevert :

- **23 stemmen voor**
- **3 stemmen tegen en**
- **3 onthoudingen**

Mevrouw Pascale DESPINETO is bijgevolg verkozen tot zevende schepen.

De Heer Burgemeester nodigt Mevrouw Pascale DESPINETO, verkozen als schepen, uit de eed af te leggen in het Frans : "Je jure fidélité au Roi, obéissance à la Constitution et aux lois du peuple belge".

Mevrouw Pascale DESPINETO legt de eed af in de handen van de Heer Burgemeester en is aangesteld verklaard in hoedanigheid van Schepen.

Onderhavige beraadslaging, in dubbel, zal overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

Besluit bij geheime stemming : 29 stemmers : 23 positieve stemmen, 3 negatieve stemmen, 3 onthoudingen.

#002/06.12.2012/A/0015# **Secrétariat - Secretariaat**

Echevin supplémentaire - article 279 de la Nouvelle loi communale

LE CONSEIL,

Vu l'article 279 de la Nouvelle loi communale,

DECIDE

d'augmenter d'une unité le nombre d'échevins fixé par l'article 16 de la Nouvelle loi communale.

La présente délibération, en double, sera transmise à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 28 votes positifs, 1 abstention.

Bijkomende schepen - artikel 279 van de Nieuwe Gemeentewet

DE RAAD,

Gelet op artikel 279 van de Nieuwe Gemeentewet,

BESLIST

het aantal schepenen, zoals vastgesteld bij artikel 16 van de Nieuwe Gemeentewet, te vermeerderen met één eenheid.

Onderhavige beraadslaging, in dubbel, zal overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

De Raad keurt het voorstel van de beraadslaging goed.

29 stemmers : 28 positieve stemmen, 1 onthouding.

#002/06.12.2012/A/0016# **Secrétariat - Secretariaat**

Election et prestation de serment du Huitième Echevin.

Le Conseil,

Vu l'article 279 de la Nouvelle Loi communale.

Considérant qu'il y a lieu d'élire un échevin supplémentaire.

Le Bourgmestre déclare que le Conseil va procéder parmi ses membres à l'élection d'un échevin supplémentaire.

L'acte de présentation suivant a été déposé dans les mains du Secrétaire communal le 1er décembre 2012.

L'élection a lieu au scrutin secret, et à la majorité absolue.

Un acte de présentation pour le mandat d'échevin supplémentaire a été reçu au nom de Monsieur Dirk HOORNAERT.

Le Bourgmestre déclare le scrutin ouvert pour le mandat d'échevin supplémentaire.

Il est procédé au scrutin secret qui donne le résultat suivant :

- **26 voix pour**
- **0 voix contre et**
- **3 abstentions**

Monsieur Dirk HOORNAERT est par conséquent élu huitième échevin.

Monsieur le Bourgmestre invite Monsieur Dirk HOORNAERT élu échevin, à prêter, en néerlandais, le serment suivant : "Ik zweer getrouwheid aan de Koning, gehoorzaamheid aan de Grondwet en aan de wetten van het Belgische volk".

Monsieur Dirk HOORNAERT prête serment entre les mains de Monsieur le Bourgmestre et est déclaré installé en qualité d'Echevin.

La présente délibération, en double, sera transmise à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

Décision prise par scrutin secret : 29 votants : 26 votes positifs, 3 abstentions.

Verkiezing en eedaflegging van de Achtste Schepen.

De Raad

Gezien het artikel 279 van de Nieuwe Gemeentewet.

Overwegende dat een bijkomende schepen dienen verkozen te worden.

De voordrachtsakte wordt aan de Gemeentesecretaris om 1ste december 2012 gegeven.

De Burgemeester verklaart dat de Raad, binnen zijn leden een bijkomende schepen zal aanwijzen. De verkiezing is geheim en een absolute meerderheid is vereist.

Een voordrachtsakte voor het mandaat van bijkomende schepen werd ontvangen op naam van de Heer Dirk HOORNAERT.

De Heer Burgemeester verklaart de stemming open voor het mandaat van bijkomende schepen.

Er wordt overgegaan tot de geheime stemming die het volgend resultaat oplevert :

- 26 stemmen voor**
- 0 stemmen tegen en**
- 3 onthoudingen**

De Heer Dirk HOORNAERT is bijgevolg verkozen tot achtste schepen.

De Heer Burgemeester nodigt de Heer Dirk HOORNAERT verkozen als schepen, uit de eed af te leggen in het Nederlands : "Ik zweer getrouwheid aan de Koning, gehoorzaamheid aan de Grondwet en aan de wetten van het Belgische volk".

De Heer Dirk HOORNAERT legt de eed af in de handen van de Heer Burgemeester en is aangesteld verklaard in hoedanigheid van Schepen.

Onderhavige beraadslaging, in dubbel, zal overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

Besluit bij geheime stemming : 29 stemmers : 26 positieve stemmen, 3 onthoudingen.

#002/06.12.2012/A/0017# **Secrétariat - Secretariaat**

Présidence du conseil communal - article 8bis de la Nouvelle loi communale

LE CONSEIL,

Vu l'article 8bis de la Nouvelle loi communale

DECIDE

d'élire, en son sein et pour la durée de la législature, son président ainsi qu'un suppléant à celui-ci.

La présente délibération, en double, sera transmise à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Voorzitterschap van de Gemeenteraad - artikel 8bis van de Nieuwe Gemeentewet

DE RAAD

Gelet op artikel 8bis van de Nieuwe Gemeentewet

BESLIST

onder zijn leden en voor de duur van de zittingsperiode zijn voorzitter en diens plaatsvervanger te kiezen.

Onderhavige beraadslaging, in dubbel, zal overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijke Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

De Raad keurt het voorstel van de beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

#002/06.12.2012/A/0018# **Secrétariat - Secretariaat**

Election du Président du Conseil Communal.

Le Conseil,

Vu l'article 8bis de la Nouvelle loi communale ;

Le Bourgmestre déclare que le Conseil va procéder parmi ses membres à l'élection d'un président du conseil communal. L'élection a lieu au scrutin secret, et à la majorité absolue ;

Un acte de présentation pour le mandat de Président du conseil communal, au nom de Monsieur Jean-Claude VITOUX a été reçu le 29 novembre 2012 par le Secrétaire communal.

Le Bourgmestre déclare le scrutin ouvert pour le mandat de Président du Conseil.

Il est procédé au scrutin secret qui donne le résultat suivant :

- **23 voix pour**
- **4 voix contre et**
- **2 abstentions**

Monsieur Jean-Claude VITOUX est par conséquent élu Président du Conseil.

La présente délibération, en double, sera transmise à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

Décision prise par scrutin secret : 29 votants : 23 votes positifs, 4 votes négatifs, 2 abstentions.

**Verkiezing van de Voorzitter van de Gemeenteraad.
De Raad,**

Gelet op artikel 8bis van de Nieuwe Gemeentewet ;

De Burgemeester verklaart dat de Raad, binnen zijn leden een Voorzitter van de gemeenteraad zal aanwijzen.

De verkiezing is geheim en een absolute meerderheid is vereist.

Een voordrachtsakte voor het mandaat van Voorzitter van de gemeenteraad op naam van de Heer Jean-Claude VITOUX werd ontvangen door de Gemeentesecretaris om 29 november 2012.

De Heer Voorzitter verklaart de stemming open voor het mandaat van Voorzitter van de gemeenteraad;

Er wordt overgegaan tot de geheime stemming die het volgend resultaat oplevert :

- **23 stemmen voor**
- **4 stemmen tegen en**
- **2 onthoudingen**

De Heer Jean-Claude VITOUX is bijgevolg verkozen tot Voorzitter van de gemeenteraad.

Onderhavige beraadslaging, in dubbel, zal overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

Besluit bij geheime stemming : 29 stemmers : 23 positieve stemmen, 4 negatieve stemmen, 2 onthoudingen.

#002/06.12.2012/A/0019# **Secrétariat - Secretariaat**

Election du suppléant du Président du Conseil communal.

Le Conseil,

Vu l'article 8bis de la Nouvelle loi communale

Le Président déclare que le Conseil va procéder parmi ses membres à l'élection d'un suppléant au président du conseil communal. L'élection a lieu au scrutin secret, et à la majorité absolue ;

Un acte de présentation pour le mandat de suppléant au Président du conseil communal au nom de Madame Suzanne COOPMANS a été reçu le 29 novembre 2012 par le Secrétaire communal ;

Le Président déclare le scrutin ouvert pour le mandat de suppléant au Président du Conseil.

Il est procédé au scrutin secret qui donne le résultat suivant :

- **22 voix pour**

- 3 voix contre et
- 4 abstentions

Madame Suzanne COOPMANS est par conséquent élue suppléante au Président du Conseil.

La présente délibération, en double, sera transmise à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

Décision prise par scrutin secret : 29 votants : 22 votes positifs, 3 votes négatifs, 4 abstentions.

Verkiezing van de plaatsvervanger Voorzitter van de gemeenteraad.

De Raad,

Gelet op artikel 8bis van de Nieuwe Gemeentewet ;

De Heer Voorzitter verklaart dat de Raad, binnen zijn leden een plaatsvervanger Voorzitter van de gemeenteraad zal aanwijzen.

De verkiezing is geheim en een absolute meerderheid is vereist.

Een voordrachtsakte voor het mandaat van plaatsvervanger Voorzitter van de gemeenteraad op naam van Mevrouw Suzanne COOPMANS werd ontvangen om 29 november 2012 door de gemeentesecretaris.

De Heer Voorzitter verklaart de stemming open voor het mandaat van plaatsvervanger Voorzitter van de gemeenteraad;

Er wordt overgegaan tot de geheime stemming die het volgend resultaat oplevert :

- 22 stemmen voor
- 3 stemmen tegen en
- 4 onthoudingen

Mevrouw Suzanne COOPMANS is bijgevolg verkozen tot plaatsvervanger Voorzitter van de gemeenteraad.

Onderhavige beraadslaging, in dubbel, zal overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

Besluit bij geheime stemming : 29 stemmers : 22 positieve stemmen, 3 negatieve stemmen, 4 onthoudingen.

#002/06.12.2012/A/0020# **Secrétariat - Secretariaat**

**Procès-verbal de la séance du Conseil communal du 29.11.2012 -
Approbation**

Après lecture des décisions prises en séance du 29.11.2012, le procès-verbal de cette séance est approuvé à l'unanimité.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
29 votants : 29 votes positifs.

**Proces-verbaal van de Gemeenteraadszitting van 29.11.2012 -
Goedkeuring**

Er wordt lezing gegeven van de beslissingen genomen in zitting van 29.11.2012. Het proces-verbaal van deze zitting wordt met eenparigheid van stemmen goedgekeurd.

De Raad keurt het voorstel van de beraadslaging goed.
29 stemmers : 29 positieve stemmen.

La séance est levée à 21h50.
De zitting wordt gesloten om 21h50.

Le Secrétaire communal,
De Gemeentesecretaris,

Le Bourgmestre,
De Burgemeester,

Etienne Schoonbroodt

Didier Gosuin